



OUR LADY OF PERPETUAL HELP CATHOLIC CHURCH

1711 E 11TH AVENUE, TAMPA FL 33605

Phone 813-248-5701 • Fax 813-241-4128 • Emergencies only (813)248-5702

Website - olphtampa.org • Email: olph@tampabay.rr.com

Marist Fathers / Padres Maristas

Rev. Hector J. Cruz-Lesbros, SM -
Pastor

Cell phone (956) 832-3303

Email: cruzhectorsm@gmail.com

Senior Priests in Residence:

Rev. Kenneth Ridgeway, SM

Rev. Raymond E. Coolong, SM

Rev. Paul F. Morrissey, SM

Mass Schedule

Saturday Vigil: 5:30 PM English

Sundays: 10:00AM English

Domingo: 12:00 PM Español

Weekdays: 8:30 AM English

Baptisms in English

2nd Saturday of the month

10:30am

Call the rectory for an appointment.

Marriages

Call the rectory at least 6 months prior
to the desired date

Healing Mass (English)

First Thurs. of the Month: 7:00pm

Adoration (Spanish)

First Fri. of the Month: 7:00pm

Confessions/Reconciliaciones

Saturdays: 5:00PM-5:20PM

Sundays: 9:30AM to 9:50AM

Domingo: 11:15AM-11:45AM *or by
appt./o segundo cita*

Bautizos en Español

Primer Sábado del mes – 10:30am

Llame a la oficina para una cita

Matrimonios

Llame la oficina al menos de seis
meses antes

Quinceañeras

Llame a la oficina

Misa de Sanación (Inglés)

Primer Jueves del mes: 7:00pm

Adoración (Español)

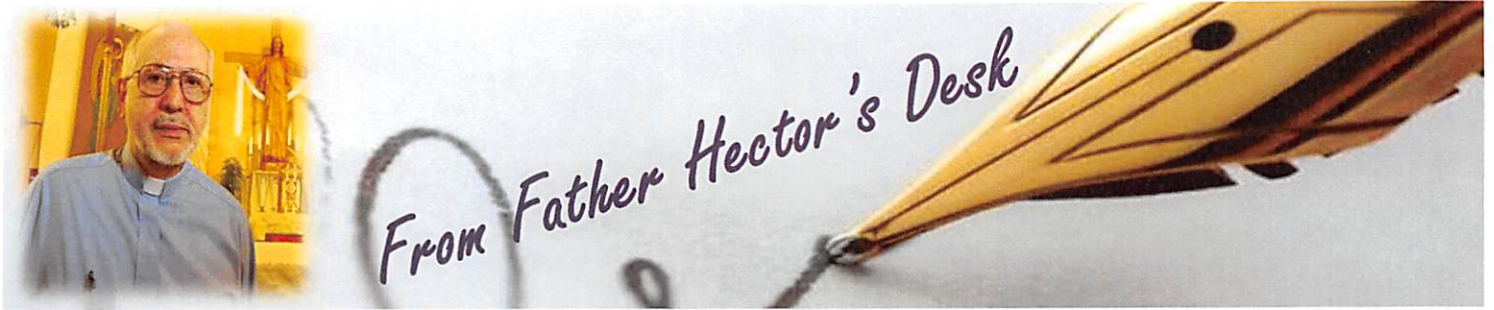
Primer Viernes del mes: 7:00pm

May 10th, 2020
Fifth Sunday of Easter

10 de Mayo de 2020
Quinto Domingo de Pascua

Where I am going you know the way
John 14, 4

Ya saben el camino para llegar a
donde Yo voy... Juan 14, 4



From today's Gospel:

"In my Father's house there are many dwelling places. If there were not, would I have told you that I am going to prepare a place for you?"

Reflection:

The pictures attached to the pews in our church, that is also the house of God, are a reminder that we all have a place that has been reserved for us in Heaven by Jesus.

In the second reading, Peter tells us that we should let ourselves be built into a spiritual house, because we are precious in the sight of God, and like living stones.

Vatican II reminds Catholic families that they are "Domestic Churches". Mothers' roll at home is like to deadbolts that fasten the security of doors. Mothers keep their families together.

A priest asked a group of men during a talk he was giving about the Virgin Mary, "tell me which is your favorite image of our Lady". After some mentioned different images, one of them said, "My wife is the best image of our blessed Mother, the way she treats my son and me makes me think about the way Mary treated Jesus and Joseph".

So, we act:

Let us honor our mother (alive or deceased) the way Jesus honored his and our mother Mary.

DEL ESCRITORIO DEL PADRE HECTOR

Del Evangelio de hoy:

"En la casa de mi Padre hay muchas moradas. Si no fuera así, no les hubiera dicho que voy a preparar lugar."

Reflexión:

Las fotografías pegadas a las bancas de nuestra iglesia, que también es la casa de Dios, son un recordatorio de que todos tenemos un lugar que Jesús nos ha reservado en el Cielo.

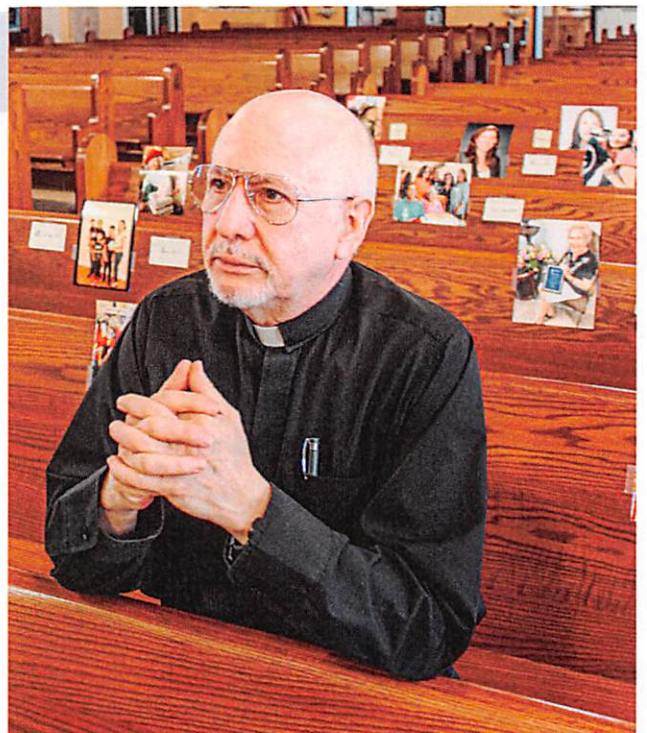
En la segunda lectura, Pedro nos dice que debemos dejarnos convertir en una casa espiritual, porque somos preciosos a los ojos de Dios, y somos piedras vivas.

El Vaticano II recuerda a las familias católicas que son "Iglesias domésticas". El modelo de las madres en casa es como los cerrojos que aseguran las puertas. Las madres mantienen unidas a la familia.

Un sacerdote preguntó a un grupo de hombres durante un discurso que estaba dando sobre la Virgen María, "dime ¿cuál es tu imagen favorita de la Virgen?". Después de mencionar diferentes imágenes, uno de ellos dijo: "Mi esposa es la mejor imagen de nuestra bendita Madre: la forma en que trata a mi hijo y a mí me hace pensar en la forma en que María trató a Jesús y a José".

Por lo tanto:

Honremos a nuestra madre (viva o fallecida) de la manera en que Jesús honró a su madre y a nuestra madre María.



Dear Brothers and Sisters in Christ,

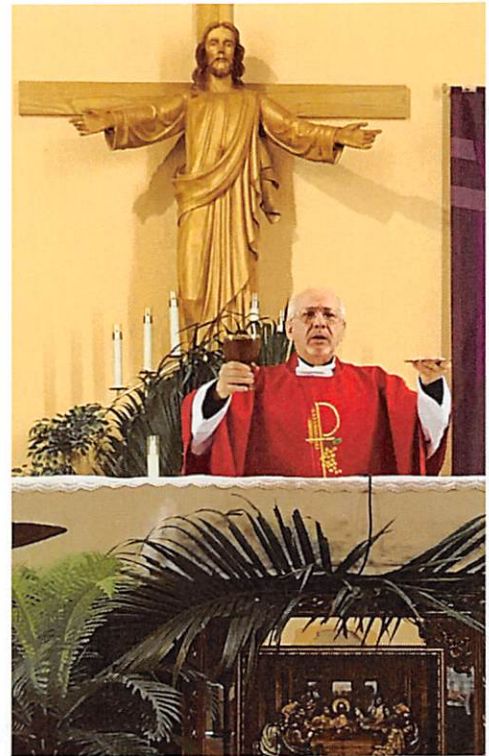
After prayerful and careful consideration of the guidelines and recommendations put forth by Bishop Parkes and local government and health officials, I am pleased to announce that we will slowly begin the process of returning to public worship in OLPH.

Effective Monday, May 11, 2020, gatherings for public celebrations of daily Masses (Monday through Friday, 8:30 am) will resume.

Some considerations on attending Mass:

1. Social distancing (6 feet).
2. Use of face masks.
3. No physical contact.
4. Entrance: Left Side door of the Church (close to the Sacristy's Door)
5. Sitting: Right pews first block (close to the organ)
6. Mass Language: English

Regarding Sunday Mass, the dispensation from the obligation to attend Sunday Mass is still in effect and will be until further notice. Bishop Parkes has not yet determined a date for resuming Sunday Masses with a congregation present, but he is hoping that by Pentecost, our community can once again unite for public worship. Until then, I invite you to continue to pray and view the Sunday Mass online through the different social media platforms which we have been using (Zoom, Facebook and YouTube).



Queridos hermanos y hermanas en Cristo,

Después de examinar atentamente las directrices del obispo Parkes y del gobierno local y de los funcionarios de salud, he decidido comenzar lentamente el proceso de regreso al culto público en OLPH.

A partir del lunes 11 de mayo de 2020, se reanudarán las celebraciones públicas de Misas diarias (de lunes a viernes, 8:30 am).

Algunas consideraciones sobre la asistencia a la misa:

1. Distancia social (6 pies).
2. Uso de máscaras faciales.
3. No contacto físico.
4. **Entrada:** Puerta lateral izquierda de la Iglesia (cerca de la puerta de la sacristía)
5. **Sentarse en:** El primer bloque de bancas a mano derecha (cerca del órgano)
6. **Idioma de la Misa:** inglés

En cuanto a la misa dominical, la dispensa de la obligación de asistir a la Misa Dominical sigue vigente y estará hasta nuevo aviso. El obispo Parkes no ha determinado una fecha para reanudar las Misas Dominicales con la congregación presente, pero espera que, para Pentecostés, nuestra comunidad pueda una vez más unirse para el culto público. Hasta entonces, los invito a seguir rezando y ver la Misa Dominical en línea a través de las diferentes plataformas de medios sociales que hemos estado utilizando (Zoom, Facebook y YouTube).

THE STEWARDSHIP CORNER



ESQUINA DE LA CORRESPONSABILIDAD

Dear parishioners and contributors:

Today's first reading is taken from the Acts of the Apostles (6: 1-7). Luke describes in this passage a conflict over the allocation of food to widows. Widows and orphans were among the most vulnerable in society. Seven reputable community members filled with the Holy Spirit and wisdom were named "Deacons" and appointed to oversee the proper distribution of food. These people are models for all of us who are called to live out faith in Christ by sharing our material goods with the Church and the needy.

Thanks to your response we are navigating financially this storm caused by the pandemic. God bless you all!

Rev. Héctor Cruz, SM
Párroco

Estimados feligreses y colaboradores,

Estimados feligreses y colaboradores:

La primera lectura de hoy se extrae de los Hechos de los Apóstoles (6:1-7). Lucas describe en este pasaje un conflicto por la asignación de alimentos a las viudas. Las viudas y los huérfanos se encontraban entre los más vulnerables de la sociedad. Siete miembros de la comunidad de buen nombre, llenos del Espíritu Santo y la sabiduría, fueron nombrados "diáconos" para supervisar la correcta distribución de los alimentos. Estas personas son modelos para todos nosotros que estamos llamados a vivir la fe en Cristo al compartir nuestros bienes materiales con la Iglesia y los necesitados.

Gracias a su respuesta estamos pasando financieramente esta tormenta causada por la pandemia del COVID-19. ¡Que Dios los bendiga a todos!

Rev. Héctor Cruz, SM
Párroco

First Collection (Envelopes) / 1ª Colecta (Sobres):	\$4,101.00
On-Line Giving/Donativos en Línea	\$1,224.00
Total Collection/Total de la Colecta:	\$5,325.00

Envelopes **57** Sobres

Our Goal for the Weekly Collection is **\$6,000.00** *es nuestra meta para la colecta semanal.*

Please, consider using Online Giving! To sign up for it, go to OLPH's website at olphtampa.org, click on the **ONLINE GIVING** graphic located on the right side of the homepage and follow the easy step-by-step instructions. Thank you!

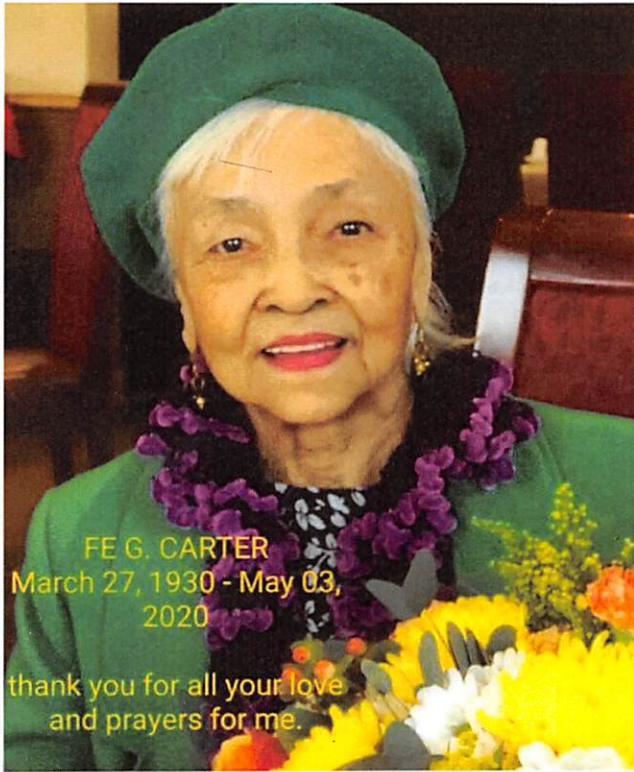


¡Por favor, considere el uso de la opción **GIVING ONLINE** (donación en línea)! Para registrarse, vaya al sitio web olphtampa.org, haga clic en el gráfico **ONLINE GIVING** ubicado en el lado derecho de la página de inicio y siga las sencillas instrucciones paso a paso. ¡Gracias!

THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR GENEROSITY

MUCHAS GRACIAS POR SU GENEROSIDAD

Fe Carter: paradigm of compassion and generosity.



Fe Carter, long-time OLPH parishioner and all-around beautiful person, was called home to be with Our Lord on Sunday, May 3, 2020. Fe recently celebrated her 90th birthday.

A commentator and lector, she welcomed many of us to Mass at OLPH for decades. A leader in the Filipino community and member of the BLD prayer group, Fe was known for her beautiful smile, an amazingly generous nature, and those adorable hats. She was surpassingly compassionate for those in need and devoted to Our Lady.

We will miss her presence but her spirit of love and devotion to OLPH remains. Our thanks to Evan and Joie for all the wonderful things they have done for Fe in recent years.

Fe Carter: paradigma de compasión y generosidad.

Fe Carter, parroquiana de OLPH desde hace mucho tiempo y hermosa persona, fue llamada a la Casa del Padre el domingo 3 de mayo de 2020. Fe recientemente celebró su 90 cumpleaños.

Comentarista y lectora, nos dio la bienvenida a muchos de nosotros a Misa en OLPH durante décadas. Líder en la comunidad filipina y miembro del grupo de oración BLD, Fe era conocida por su hermosa sonrisa, una naturaleza increíblemente generosa y sus adorables sombreros. Era extraordinariamente compasiva por los necesitados y devota de Nuestra Señora.

Extrañaremos su presencia, pero su espíritu de amor y devoción a OLPH permanece. Nuestro agradecimiento a Evan y Joie por todas las cosas maravillosas que han hecho por Fe en estos últimos años.



MASSES
May 10 – May. 16, 2020

SUNDAY	10	FIFTH SUNDAY OF EASTER MOTHER'S DAY	10:00AM	IN HONOR OF THE BLESSED VIRGIN MARY FAITHFUL OF THE PARISH ALL MOTHERS ALIVE OR DECEASED + Mercedes R. Rodriguez + Stan Kutz, Jr. +Ed and Betty and Jacobson Fly.	Filipino Community Parish Community Margaret Ann Alvarez Stan and Jay Kutz Robert A. Jacobson
DOMINGO	10	QUINTO DOMINGO DE PASCUA DIA DE LAS MADRES	12:00PM	POR TODAS LAS MADRES VIVAS O DIFUNTAS + Virginia Ulloa +Florentina Mercado	Comunidad Parroquial Sus hijas Gloria Cardona
MONDAY	11	Easter Weekday	08:30AM	Sol Ramirez (Birthday) +John Bolyard	Comunidad PARroquial Sylvia Bolyard
TUESDAY	12	Easter Weekday <i>Saints Nereus and Achilleus, Martyr, Saint Pancras, Martyr</i>	08:30AM	(Health) Alvarez Family	Margaret Alvarez
WEDNESDAY	13	Easter Weekday Our Lady of Fatima	08:30AM	-----	-----
THURSDAY	14	Easter Weekday <i>Saint Matthias, Apostole</i>	08:30AM	(Health) Margaret Ann Alvarez	Mary Ellen Hennen
FRIDAY	15	Easter Weekday <i>USA: Saint Isidore</i>	08:30AM	(Health) Mary Ellen Hennen	Mary Ellen Hennen
SATURDAY	16	Easter Weekday	08:30AM	+ Bob Miller	Mary Ellen Hennen

All our Parish events are suspended until further notice.
 Todos nuestros eventos parroquiales quedan suspendidos hasta nuevo aviso.



DIOCESE OF ST. PETERSBURG

Office of the Bishop

Alegremente presentes: *"Que el Dios de la esperanza los llene de alegría y de paz en la fe". (Romanos 15, 13)*

Estimados hermanos y hermanas en Cristo,

Luego de mucha oración y de una meticulosa consideración de las directrices y recomendaciones del gobierno local y los funcionarios de la salud pública, me complace anunciarles que comenzaremos lentamente el proceso de regresar a la celebración pública de la Misa en la Diócesis de St. Petersburg.

Efectivo el lunes 11 de mayo la celebración pública de la Misa diaria será permitida nuevamente. Yo rezo para que, ya celebremos la Misa todos congregados físicamente o desde el hogar por razones de salud, permanezcamos unidos en presencia del Señor con nuestra oración, nuestra alabanza y nuestro servicio.

Como ya sabemos, entrar a lugares públicos conlleva un gran riesgo durante esta pandemia. Por tal razón se recomienda a los que estén enfermos, a los ancianos y a las personas vulnerables a causa de su salud, que permanezcan en sus hogares.

Sin embargo, si puedes ir a Misa diaria, notarás que se han tomado muchas precauciones para reducir la posible propagación del COVID-19 en nuestras iglesias.

Por ejemplo, insistiremos en el distanciamiento físico de las personas que no viven en el mismo hogar, en sólo permitir un 25% del cupo total de las iglesias y salones parroquiales, y recomendaremos encarecidamente el uso de mascarillas; tampoco se pasará la canasta de la ofrenda monetaria. Además se prohibirá cualquier contacto físico, como en el momento del signo de la paz y darse las manos durante el Padrenuestro; también se eliminará el uso de los himnarios. He preparado guías y recursos para ayudarles a conocer qué esperar al regresar a la iglesia.

Si todos ponemos de nuestra parte nuestra celebración será jubilosa, aun ajustándonos a estos cambios. En este momento histórico tenemos que hacer todo lo necesario para respetar la vida que Dios le ha dado a cada persona y actuar con caridad por el bienestar del prójimo.

Por favor, tengan presente que habrán algunas parroquias de nuestra diócesis que quizás no estén aún preparadas para reanudar la celebración de las Misas diarias el 11 de mayo debido a sus circunstancias particulares. Seamos comprensivos acerca de los retos que podrían enfrentar estas comunidades. La paciencia y la oración son necesarias para poder navegar por esta transición y volver a celebrar públicamente la Misa. Éstos son ciertamente tiempos extraordinarios, y es con una gracia y amor extraordinarios que juntos saldremos adelante, unidos en Cristo.

Con respecto a la Misa dominical, la dispensa de la obligación de ir a Misa aún está y continuará vigente hasta nuevo aviso. Aún no he determinado una fecha para la reanudación de las Misas dominicales con la asamblea presente, pero espero que para Pentecostés nuestra comunidad pueda una vez más reunirse para la celebración pública de la Misa. Hasta entonces les invito a continuar orando y participando en la Misa dominical en línea o por la televisión, si les fuese posible.

Que el amor y la misericordia de Jesucristo, y la bendición de Dios todopoderoso esté con ustedes hoy y siempre.

Cordialmente en Cristo,

+ 

Reverendísimo Gregory Parkes
Obispo de St. Petersburg



DIOCESE OF ST. PETERSBURG

Office of the Bishop

Joyfully Present: *"May the God of hope fill you with all joy and peace." (Romans 15:13)*

Dear Brothers and Sisters in Christ,

After prayerful and careful consideration of the guidelines and recommendations put forth by local government and health officials, I am pleased to announce that we will slowly begin the process of returning to public worship in the Diocese of St. Petersburg.

Effective Monday, May 11, 2020, gatherings for public celebrations of daily Masses (Monday through Saturday mornings) will again be permitted. My prayer is that whether you join us in person for Mass or stay at home for health reasons, we will all be joyfully united and present to the Lord in prayer, worship and service.

As you know, entering public spaces carries a greater risk during this pandemic. That is why those who are ill, elderly or have underlying health conditions are urged to stay home.

However, if you are able to attend daily Mass, you will notice many precautions in place to reduce the risk of spreading COVID-19 in our churches.

For example, we will insist on social distancing for those who are not from the same household, only allow 25% capacity inside our churches or social halls, encourage the use of face masks, refrain from passing around collection baskets, prohibit physical contact, such as exchanging the sign of peace and holding hands during the Our Father, and eliminate the use of hymnals. I have prepared guidelines and resources to help each of you know what to expect when you return to church.

If everyone does their part, we can be joyfully present, even as we adjust to these changes. For this moment in history, this is what we are called to do, as we honor each life given to us by God and show charity for the well-being of our neighbors.

Please keep in mind that some parishes in our diocese might not be ready to resume daily Masses on May 11 because of their unique circumstances. Let us seek to be understanding of the challenges that these communities might face. Patience and prayers are needed as we navigate this transition back to public worship. These are certainly extraordinary times and it is with extraordinary grace and love that we will move forward together, united in Christ.

Regarding Sunday Mass, the dispensation from the obligation to attend Sunday Mass is still in effect and will be until further notice. I have not yet determined a date for resuming Sunday Masses with a congregation present, but I am hoping that by Pentecost, our community can once again unite for public worship. Until then, I invite you to continue to pray and view the Sunday Mass online or on TV if you are able.

May the love and mercy of Jesus Christ and the blessings of almighty God be with you today and always.

Sincerely Yours in Christ,

+ 

Most Reverend Gregory Parkes
Bishop of St. Petersburg



Joyfully Present for Mass

As we gather again to be joyfully present for the daily celebration of Mass (Monday-Friday). Each of us is asked to do our part to prevent the spread of COVID-19. During this pandemic, we are asked to take the following precautions to honor each life given to us by God and show charity for the well-being of our neighbors.



Stay home if you are ill, elderly, anxious or have underlying health conditions. The bishop has dispensed all Catholics in the Diocese of St. Petersburg from their Sunday Mass obligation.



Maintain six feet of social distance from others who are not from the same household at all times while in the church or on church property



Show patience and kindness as parishes restrict attendance to only 25% maximum capacity inside our churches or social halls.



Use a face mask or face covering. (Face covering should be removed before receiving Holy Communion.)



Refrain from physical contact, such as holding hands during the Our Father.



Sanitize hands when entering and leaving church. Bring personal supply of hand sanitizer to use before receiving Communion, if possible.



Please receive Holy Communion in the hand.



Vivir VALIENTEMENTE
el Evangelio

Alegremente presentes en la Misa

Aquí estamos, alegremente presentes, para celebrar la Misa diaria (lunes-viernes). Nos toca a cada uno hacer nuestra parte para evitar la propagación del COVID-19. Durante esta pandemia se nos ha pedido tomar las siguientes precauciones para respetar la vida que Dios nos ha dado a cada uno de nosotros y demostrar caridad por el bienestar de todos.



Quédate en casa si estás enfermo, si eres anciano, si sientes temor o si tu salud lo requiere. El obispo ha eximido a los católicos de la Diócesis de St. Petersburg de la obligación de ir a la Misa dominical.



Mantén 6 pies de distanciamiento físico con las personas que no viven en tu hogar durante todo el tiempo que estés en la iglesia o en los terrenos de la iglesia.



Ten paciencia y sé amable, considerando que las parroquias deben mantener un límite máximo del 25% del cupo total en las iglesias y salones parroquiales.



Usa una mascarilla o protector para la cara. (Las mascarillas y protectores deben ser removidos antes de recibir la Sagrada Comunión).



Abstente de cualquier contacto físico con otras personas, tal como darse las manos durante el rezo del Padrenuestro.



Desinfectate las manos al entrar y salir de la iglesia. A ser posible trae tus propios suministros personales y desinfectantes de mano para usar antes de recibir la Comunión.



Favor de recibir la Comunión en la mano.

Para obtener más información, visita: dosp.org/JoyfullyPresent

REMINDERS

CELEBRATING TODAY; PLANNING FOR TOMORROW

The results from this program have been encouraging; we can all see a significant increase in the Sunday offertory. It is important that all parishioners maintain their commitments throughout the year, so that our church is able to continue its mission.

TO REGISTER AND BECOME A MEMBER OF THE PARISH... Simply fill out a registration form located at the table at the entrance of the church and drop it off in the box provided.

ONLINE GIVING

We are now offering you a new and more efficient way to give your tithings to the church by the "On-Line Giving Program". Visit our website-olphtampa.org.

REQUESTING MASS INTENTIONS...

Please contact the parish office at least 2 weeks in advance by coming in person during office hours or mailing in your request, along with \$10 per intention (check or money order – or cash if you come in person), and a note with your intention(s). We will then send you a receipt. Be sure your mailing address is correct.

TO REQUEST A SACRAMENT CERTIFICATE...

If you need a Sacrament Certificate from OLPH, you have to fill out a "Request Form", send it by mail or bring it in person to the Parish Office (days and times of operation), along with \$10 check or money order (per certificate). If you come in person, you can bring cash. We will send your certificate by mail, please check your mailing information is complete.

HOLY COMMUNION TO THE HOMEBOUND

If you need a minister to bring communion to a sick person's home, please contact: Pam Plazak at (cell phone) 813-629-0718)

OLPH GIFT SHOP

Open Sundays 11:00am – 2:30pm Come and see our wide variety of articles for sale. Specially newly available, beautiful custom, hand crafted rosaries. Great gifts for Anniversaries, 1st Communions, Confirmations, Weddings. Special requests can be placed with Jan Burkett (727) 967-1683.

LOOKING FOR ADVERTISEMENTS IN THE BULLETIN

We have a new bulletin. Our bulletin publishing partner, Diocesan.com is working to secure ads to reduce the costs. Please let us know if you can help by advertising your business in our bulletin, contacting Jenny Lusk at (913) 205-6387 or JLusk@diocesa.com

We ask our parishioners and guests to patronize our supporters when using a local service. Thank you!

RECORDATORIOS

CELEBRANDO HOY; PLANEANDO PARA EL MAÑANA

Los resultados de este programa son alentadores; todos nosotros hemos podido ver un incremento significativo en la colecta dominical. Es importante que todos los parroquianos continuemos nuestro compromiso a lo largo del año, para que nuestra parroquia pueda continuar con su misión.

PARA REGISTRARSE Y HACERSE MIEMBRO DE LA PARROQUIA... simplemente llene una registración que se encuentran en la mesa a la entrada de la iglesia y deposítela en la caja proveída.

DAR EN LINEA

Ahora le estamos ofreciendo una forma nueva y más eficiente de dar sus diezmos a la iglesia por el "Programa de Donaciones en Línea". Visite nuestra página de internet – olphtampa.org.

PARA PEDIR LAS INTENCIONES DE MISA...

Comuníquese, por favor, con la oficina parroquial al menos con 2 semanas de anticipación, puede venir en persona durante el horario de oficina o, mandar su solicitud por correo, junto con \$10 por intención (cheque o giro postal – puede ser efectivo si viene en persona) y una nota con la intención (es) requerida (s). Asegúrese que su dirección postal este completa. Nosotros le haremos llegar un recibo.

PARA SOLICITAR ACTA DE ALGUN SACRAMENTO...

Si ha recibido algún sacramento en OLPH y necesita un acta, llene una "Solicitud de Certificado" y mándela por correo. Envíe con ella un money order o un cheque por \$10 (por certificado). También podrá venir en persona a la Oficina Parroquial dentro del horario en que ésta ópera. Si viene en persona, el pago puede hacerse también en efectivo. El certificado se le enviará a vuelta de correo – asegúrese de que toda su información postal esté completa.

LA LEGIÓN DE MARÍA

Tendrá una mesa con literatura Católica el primer domingo de cada mes al terminar las Misas.

TIENDA DE ARTICULOS RELIGIOSOS DE OLPH

Abierto los domingos 11:00 am - 2:30 pm, Venga y vea nuestra gran variedad de artículos a la venta. Especialmente disponibles, hermosos rosarios personalizados hechos a mano. Grandes regalos para Aniversarios, Comuniones, Confirmaciones, Bodas. Se pueden hacer solicitudes especiales con Jan Burkett (727) 967-1683.

EN BUSCA DE ANUNCIOS PUBLICITARIOS PARA EL BOLETIN

Tenemos un nuevo boletín. Diocesan.Com es la compañía que lo edita y está en búsqueda de anuncios publicitarios que nos ayuden a reducir los gastos de publicación.

Por favor déjenos saber si usted nos podría ayudar anunciando su negocio en nuestro boletín. Contacte a Jenny Lusk al (913) 205-6387 ó JLusk@diocesan.com

Pedimos a nuestros parroquianos y visitantes que apoyen a los negocios que se anunciarán en nuestro boletín parroquial. ¡Mil gracias!



THE PARISH COUNCIL CORNER

LA ESQUINA DEL CONSEJO

Did you know that OLPH had a Kindergarten? It was located behind the wall of the baseball field, close to the old wooden convent, a 2 story building with a 2nd floor balcony. The First Grade was also an adjoining building behind the wall. Both grades were separate from the main academy building until later (sometime after 1948).

Kindergarten was one big class, and in order to get out and graduate to First Grade you had to stand in front of the class and count 1 to 100. When the new convent was built, the Kindergarten and First Grade were torn down for the new convent, and K-1 were moved to the main school building. These stories were gathered from Alumni Les Hornyak, Mary Ann Duarte, Roland Rodriguez. Here is picture of the boys in Kindergarten at OLPH in 1945:

If you would like an article in the Parish Council Corner, please let me know at stan.kutz@aol.com – editor

¿Sabías que OLPH tubo un Pre-Escolar (Kindergarden)? Estaba situado detrás de la pared del campo de béisbol, cerca del antiguo convento de madera, un edificio de 2 pisos con un balcón en la 2a planta. El Primer Grado era un edificio contiguo detrás de la pared. Ambos grados estaban separados del edificio principal de la academia hasta más tarde (en algún momento después de 1948).

El Pre-Escolar era una clase grande, y para pasar y graduarse a Primer Grado tenías que pararte frente a la clase y contar del 1 al 100. Cuando se construyó el nuevo convento, el Kindergarten y el Primer Grado fueron derribados para edificar el nuevo convento, y El K-1 fue trasladado al edificio principal de la escuela. Estas historias fueron recogidas por los exalumnos Les Hornyak, Mary Ann Duarte, y Roland Rodríguez. Aquí está la foto de los chicos en Kindergarten (Pre-Escolar) en OLPH en 1945.

LUGO
LAW CENTER

Malinda R. Lugo
Attorney at Law
Parishioner

Accidents
Accidentes de auto
Medical Malpractice
Malpráctica Médica

O: (813) 895-3909
C: (813) 766-0501

MALINDA@LUGO-LAW.COM

1110 N. Florida Ave. • 2nd Floor • Tampa

WWW.LUGO-LAW.COM



Se Habla Español

JERRY'S ROOFING OF TAMPA BAY, INC.
Free Estimates • Residential & Commercial
Licensed, Bonded & Insured
CCC1330332
813-685-8190 • RoofersBrandon.com

R Tom Rossiter & Son
Painting, Inc.
813-961-6268 • Parishioners
Interior/Exterior • Residential/Commercial
Licensed | Bonded | Insured Lic# RX0057942

ELEMENT
ENGINEERING GROUP
813.386.2101
www.elementeg.com
Proud to support OLPH

Hilton Garden Inn
Tampa Ybor Historic District
1700 E. 9th Ave. Tampa, FL 33605
813.769.9267
(Located across from Our Lady of Perpetual Help)

Quality Workmanship You Can TRUST

AMERICAN
ROOFING & SHEET METAL, INC.

Albert N Docobo,
Parishioner of St. Lawrence

WWW.ARSMI.COM 813-884-1815

MasterElite

RIVARD
BUICK • GMC
813.620.6500
RivardBuickGMC.com

BEST TERMITE & PEST CONTROL, INC.
Lawn • Termite Control • Fumigation
Ask About Parish Discount
813-935-0998
www.BestPestManagement.com

Parishioner
Dr. Harold B. Welch D.M.D
Family Dentistry - Adults & Children
After Hours Emergency Care Available
813.684.2279
807 West M.L. King Boulevard • Seffner

\$9 T-SHIRT SALE
EVERY SHIRT! LIMITED TIME ONLY!
diocesan.com/shop

La Segunda
CENTRAL BAKERY
EST 1915
2512 N. 15th St.,
Ybor City, FL 33605
813.248.1531
lasegundabakery.com

Frank C. Artz, CPA
Parishioner, Baptized '71, Married '96
813-777-2765
Frank@FrankArtz.com
www.FrankArtz.com
Serving Lunch, Dinner And History Since 1905
ColumbiaRestaurant.com
YBOR CITY • TAMPA BAY HISTORY CENTER

A part of Tampa's History... Part of the Future.
VIGO & ALESSI
AUTENTICO
VISIT OUR ONLINE STORE
OR LIKE US ON FACEBOOK
VIGOFOODS.COM ALESSIFOODS.COM
[f/VIGOFOODS](https://www.facebook.com/VIGOFOODS) [f/ALESSIFOODS](https://www.facebook.com/ALESSIFOODS)
SINCE 1947
VIGO IMPORTING CO. • 4781 W. COMARCHE W TAMPA, FL 33614 • (813) 854-3451

BARBAS NUÑEZ SANDERS
BUTLER & HOVSEPIAN
ATTORNEYS AND COUNSELORS AT LAW
Personal Injury
Workers Compensation
Labor & Employment
Wills, Trusts, & Probate
813.254.6575
Se Habla Español
1802 West Cleveland Street, Tampa, FL 33606

KRUEGER & ASSOCIATES, P.A.
KEVIN B. KRUEGER C.P.A. KEVIN@KRUEGER-CPA.COM
JOHANNA FREDLUND C.P.A., PARISHIONER JOHANNA@KRUEGER-CPA.COM
2111 N. 15TH STREET, TAMPA, FLORIDA
(813) 248-8844 KRUEGER-CPA.COM

myParish
The App for Catholic Life Every Day
www.myParishApp.com
Available for Apple and Android

Your Church is closer than you think...

Mass Times • Bulletins
Directions • Local Businesses

Visit **DISCOVERMASS.com**